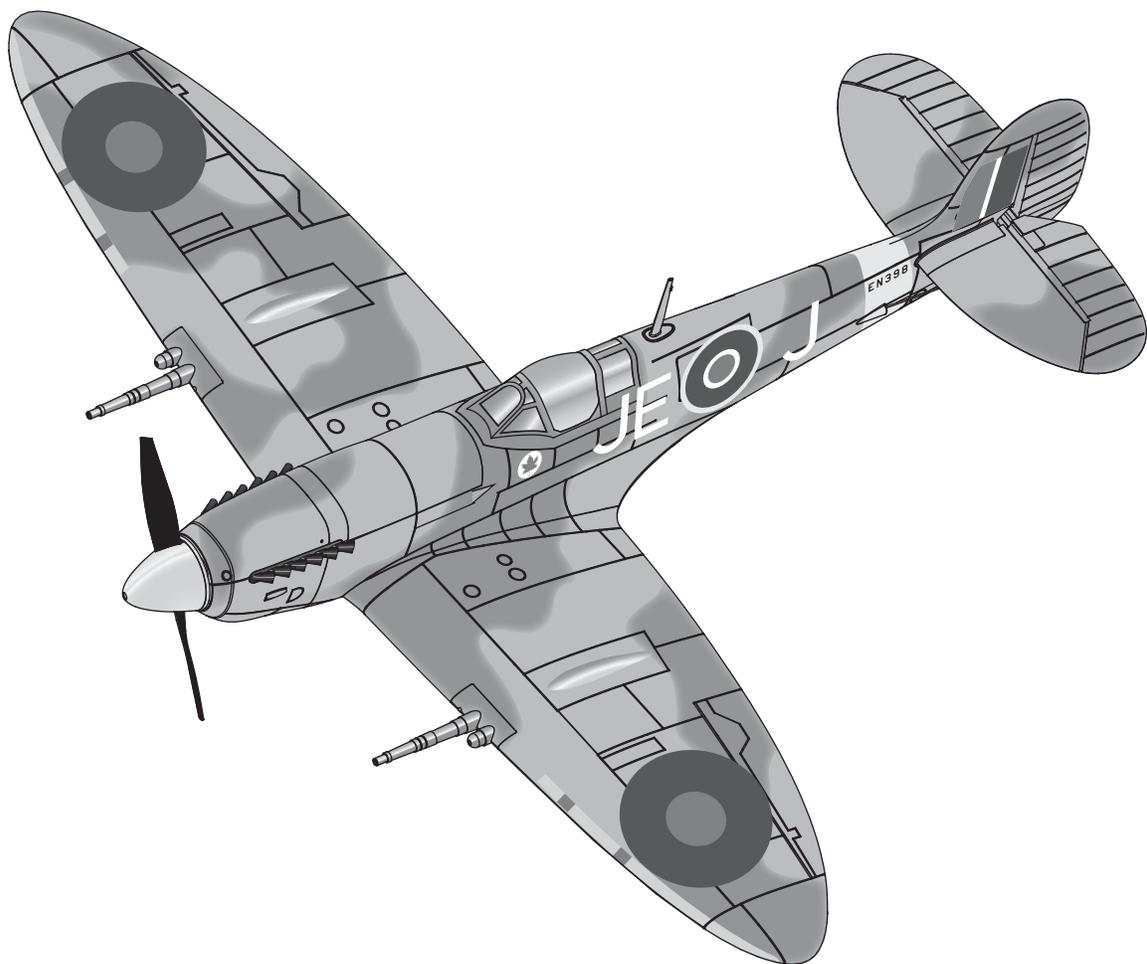




# Spitfire Mk IX

Instruction Manual • Bedienungsanleitung • Manuel d'utilisation • Manuale di Istruzioni



BIND-N-FLY SPEKTRUM DSM TECHNOLOGY



## REMARQUE

La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujette à modification à la seule discrétion d'Horizon Hobby, Inc. Pour obtenir la documentation à jour, rendez-vous sur le site [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com) et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.

## Signification de certains termes spécifiques :

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit :

**REMARQUE** : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un faible risque de blessures.

**ATTENTION** : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

**AVERTISSEMENT** : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

 **AVERTISSEMENT** : lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner sa détérioration, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation irresponsable ne respectant pas les principes de sécurité peut provoquer des blessures, entraîner des dégâts matériels et endommager le produit. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'accord d'Horizon Hobby, Inc. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter la totalité des instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage et l'utilisation, ceci afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ou toute blessure grave.

## Précautions et avertissements supplémentaires liés à la sécurité

En tant qu'utilisateur de ce produit, il est de votre seule responsabilité de le faire fonctionner de façon à préserver votre sécurité ainsi que celle des autres personnes et de manière à ne pas endommager le produit ni à occasionner de dégâts matériels à l'égard d'autrui.

Ce modèle est contrôlé par un signal radio, qui peut être soumis à des interférences provenant de nombreuses sources hors de votre contrôle. Ces interférences peuvent provoquer une perte de contrôle momentanée. Il est donc recommandé de garder une distance de sécurité appropriée autour de votre modèle, ce qui contribuera à éviter les collisions et les blessures.

**14 ans et plus.** Ceci n'est pas un jouet.

- Maintenez toujours une distance de sécurité adéquate dans toutes les directions autour de votre modèle afin d'éviter les collisions et blessures.
- Faites toujours fonctionner votre modèle dans des espaces dégagés, à l'écart des véhicules, de la circulation et des personnes.
- Respectez toujours scrupuleusement les instructions et avertissements relatifs à votre modèle et à tous les équipements complémentaires optionnels utilisés (chargeurs, packs de batteries rechargeables, etc.).
- Tenez toujours tous les produits chimiques, les petites pièces et les composants électriques hors de portée des enfants.
- Évitez toujours d'exposer à l'eau tout équipement non conçu et protégé à cet effet. L'humidité endommage les composants électroniques.
- Ne mettez jamais aucune partie du modèle dans votre bouche. Vous vous exposeriez à un risque de blessure grave, voire mortelle.
- Ne faites jamais fonctionner votre modèle lorsque les batteries de l'émetteur sont faibles.

## Avertissements relatifs à la batterie

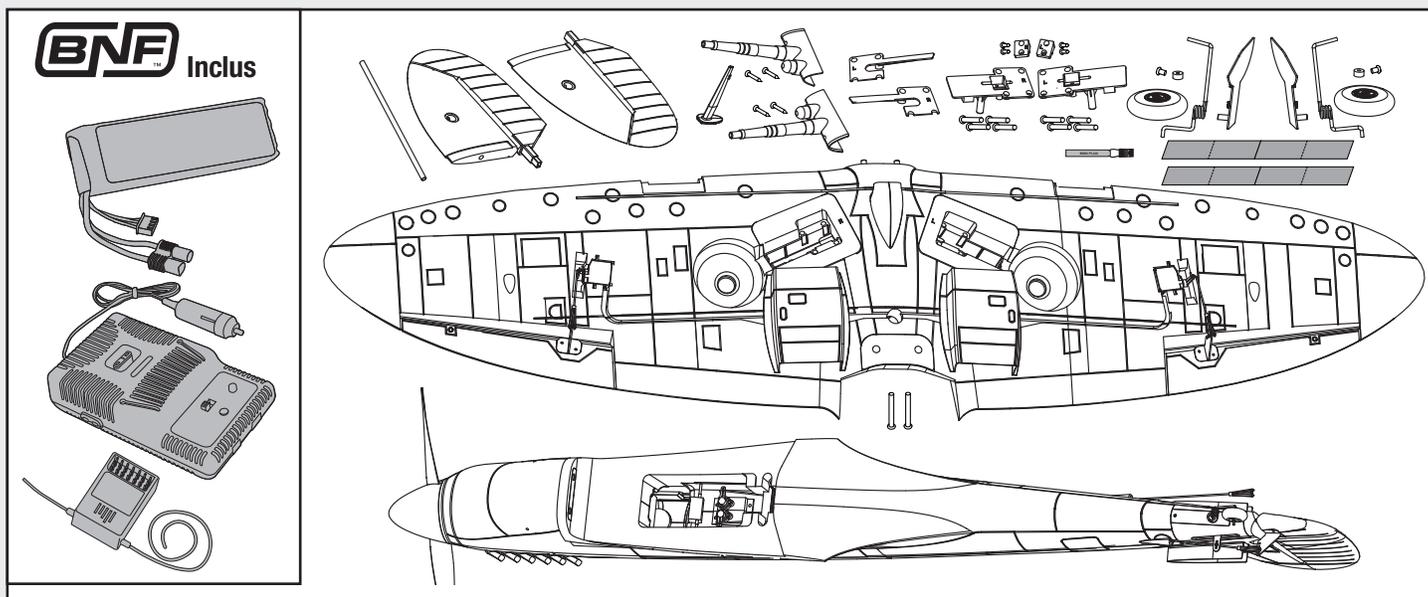
Le chargeur de batterie fourni a été spécialement conçu pour charger en toute sécurité la batterie Li-Po incluse.

 **ATTENTION** : les instructions et avertissements doivent être scrupuleusement suivis. Une manipulation non appropriée des batteries Li-Po peut provoquer un feu, des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.

- En manipulant, en chargeant ou en utilisant la batterie Li-Po incluse, vous assumez tous les risques associés aux batteries au lithium.
- Si la batterie commence à gonfler ou à se dilater, cessez immédiatement de l'utiliser. Si vous procédez à sa charge ou à sa décharge, arrêtez immédiatement et déconnectez-la. Continuer à utiliser, charger ou décharger une batterie qui gonfle ou se dilate peut provoquer un incendie.
- Pour obtenir les meilleurs résultats, entreposez toujours la batterie à température ambiante, dans un endroit sec.
- Lorsque vous transportez la batterie ou que vous la stockez temporairement, la température doit toujours être comprise entre 4 et 48 °C. Ne stockez en aucun cas la batterie ou le modèle dans une voiture ou à un endroit directement exposé à la lumière du soleil. Laisser dans une voiture chaude, la batterie peut se détériorer ou même prendre feu.
- N'UTILISEZ JAMAIS DE CHARGEUR Ni-Cd OU Ni-MH. Charger la batterie avec un chargeur non compatible peut provoquer un incendie et entraîner des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.
- Ne déchargez jamais les cellules Li-Po en dessous de 3 V.
- Ne couvrez jamais les étiquettes d'avertissement avec des bandes auto-agrippantes.
- Ne laissez jamais sans surveillance des batteries en cours de charge.
- Ne chargez jamais les batteries en dehors de la plage de températures garantissant la sécurité.
- Ne chargez jamais des batteries endommagées.

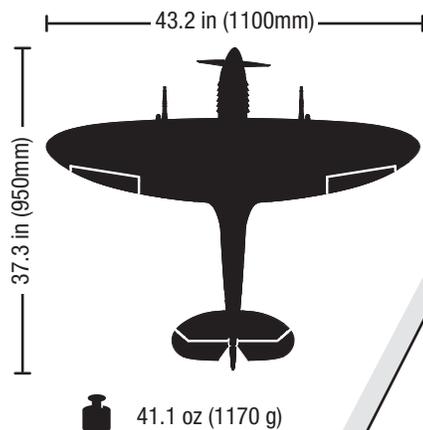
Nous vous remercions d'avoir acheté le Spitfire MkIX ParkZone. Vous êtes à quelques minutes de vivre une fabuleuse expérience de warbird RC. Le Supermarine Spitfire est un icône de la force et de la détermination Britannique. Ses lignes fluides sont un mélange d'art et d'aérodynamisme. ParkZone a capturé la puissance et la grâce du Spitfire pour faire une magnifique réplique de MK IX brushless. Le MK IX fut conçu par Supermarine en 1942 pour contrer les attaques de Focke Wulf 190. Il fut également le premier avion allié à avoir abattu un jet Me-262.

Avant d'effectuer le premier vol, veuillez lire avec attention ce manuel. En plus des instructions d'assemblage, vous y trouverez des astuces importantes et un guide de dépannage.



## Table des matières

Avertissements relatifs à la batterie .....	29	Centre de gravité .....	35
Charge de la batterie .....	31	Test de contrôle de la direction .....	36
Coupure par tension faible .....	31	Double-débattements .....	37
Affectation de l'émetteur et du récepteur .....	32	Maintenance de la motorisation .....	37
Installation de la batterie.....	32	Conseils de vol et réparations .....	38
Avant de voler.....	33	Préparation au premier vol.....	38
Installation du récepteur .....	33	Maintenance après vol .....	38
Choix et installation de la batterie .....	33	Guide de dépannage.....	39
Installation de l'aile.....	33	Garantie et réparations .....	40
Installation du stabilisateur .....	34	Nous contacter .....	41
Installation des canons et de l'antenne .....	34	Informations de conformité pour l'Union européenne .....	41
Installation du train d'atterrissage.....	34	Coordonnées pour obtenir des pièces détachées.....	55
Installation du train rentrant optionnel.....	35	Pièces de rechange .....	55
Installation des chapes sur les guignols de commande .....	35	Pièces optionnelles.....	56
Réglages par défaut.....	35		

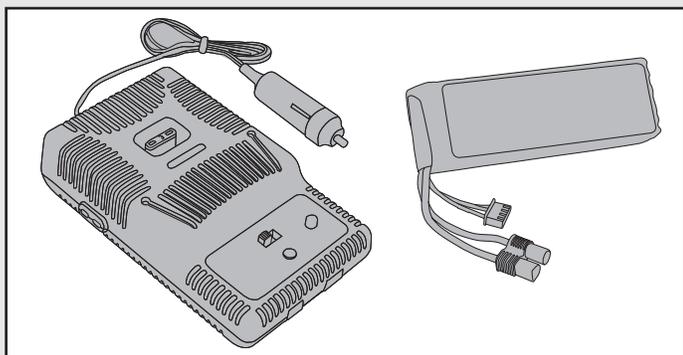


Bind-N-Fly® Avion	Plug-N-Play® Avion		
Installé	Installé		Moteur brushless à cage tournante classe 15; 950Kv
Installé	Installé		Contrôleur brushless EFL 30A Pro SB
Installé	Installé		(4) Servos
Installé	Requis		<b>Récepteurs recommandés:</b> Spektrum DSM2 ou DSMX longue portée ou park flyer.
Installé	Requis		<b>Battery:</b> Li-po 3S 2200mA 25C <b>Chargeur :</b> Chargeur Li-po 2-3S
Requis	Requis		<b>Emetteur recommandé :</b> Spektrum 2.4GHz longue portée avec technologie DSM2/DSMX



## Charge de la batterie

Votre Spitfire MK IX est livré avec un chargeur équilibreur DC et une batterie 3S Li-po. Vous ne devez utiliser que le chargeur fourni pour charger la batterie incluse. Ne jamais laisser la batterie et le chargeur sans surveillance durant la charge. Ne pas respecter cette injonction peut provoquer un feu, des blessures corporelles ou des dégâts matériels. Vérifiez que la batterie n'est pas sur une surface inflammable durant la charge. Vérifiez que la batterie n'est pas sur une surface inflammable durant la charge. Installez dans le modèle la batterie totalement chargée pour effectuer l'affectation et le test des commandes.



### Caractéristiques du chargeur-équilibreur Li-po

- Charge les batteries Li-Po de 2 et 3S
- Intensité de charge réglable de 300mA à 2A
- Commande simple par un bouton
- DEL indiquant le statut de la charge
- DEL indiquant l'équilibrage
- Tonalité indiquant le début et fin de charge
- Cordon allume cigare 12V

### Caractéristiques techniques

- Alimentation : 12VDC, 3A
- Charge les batteries Li-po de 2 à 3S de 300mA minimum

Cette batterie Li-po ParkZone possède une prise d'équilibrage qui vous permet une charge en toute sécurité en utilisant le chargeur inclus.



**ATTENTION** : La prise d'équilibrage DOIT être insérée dans le bon port du chargeur.

### Processus de charge de la batterie

1. Ne chargez que des batteries froides au toucher et non endommagées. Examinez la batterie pour vous assurer qu'elle n'est pas endommagée et notamment qu'elle n'est pas dilatée, déformée, cassée ou perforée.
2. Branchez votre chargeur à une prise allume cigare 12V.
3. Quand le chargeur est alimenté un bip de 3 secondes est émit et la DEL verte se met à flasher.
4. Réglez l'intensité de charge en tournant le sélecteur. Ne Jamais changer l'intensité de charge durant la charge.
5. Placez le sélecteur 2-3S sur la position correspondante au nombre d'éléments de votre batterie (3S).
6. Connectez la prise d'équilibrage correspondante au nombre d'éléments prise 3 plots pour 2S, prise 4 plots pour 3S.
7. Les DEL rouge et verte vont clignoter durant la phase d'équilibrage. L'équilibrage prolonge la durée de vie de la batterie.
8. Quand la batterie est chargée le chargeur émet une tonalité durant 3 secondes et la DEL verte s'allume de manière fixe. Tenter de charger une batterie dont la tension est trop faible, va causer une erreur que le chargeur indique par une répétition de flashes et de tonalités.
9. Toujours débrancher la batterie immédiatement après la fin de charge.



**ATTENTION** : une surcharge de la batterie peut provoquer un incendie.



**ATTENTION** : Utilisez seulement un chargeur conçu pour charger les batteries Li-Po. En cas de non respect vous risquez un incendie ou des dégâts matériels ou blessures corporelles.



**ATTENTION** : Ne dépassez jamais l'intensité de charge recommandée.

**REMARQUE** : Si vous utilisez une batterie autre que la comprend batterie Li-Po, reportez-vous aux instructions de votre fabricant de la batterie pour la recharger.

## Coupure par tension faible

Quand une batterie Li-Po est déchargée en dessous de 3 V par élément, elle ne peut pas maintenir de charge. Le contrôleur électronique de vitesse protège la batterie de vol d'une décharge excessive en utilisant le processus de coupure par tension faible. Avant que la charge de la batterie ne devienne trop faible, ce processus supprime l'alimentation du moteur. L'alimentation du moteur diminue et augmente rapidement, ce qui montre qu'une partie de la puissance de la batterie est réservée pour commander le vol et assurer l'atterrissage. Quand cela se produit, veuillez faire atterrir immédiatement l'avion et recharger la batterie de vol.

Déconnectez la batterie Li-Po de l'avion et retirez-la après utilisation pour éviter toute décharge lente de la batterie. Chargez complètement votre batterie Li-Po avant de l'entreposer. Au cours du stockage, assurez-vous que la charge de la batterie ne descend pas sous les 3 V par élément.



## Affectation de l'émetteur et du récepteur

L'affectation est le processus qui programme le récepteur pour qu'il reconnaisse le code (appelé GUID - Globally Unique Identifier) d'un émetteur spécifique. Vous devez affecter l'émetteur Spektrum™ pour avions à technologie DSM2/DSMX® de votre choix au récepteur afin d'assurer un fonctionnement correct.

Visitez le site [www.bindnfly.com](http://www.bindnfly.com) pour la liste complète des émetteurs compatibles.

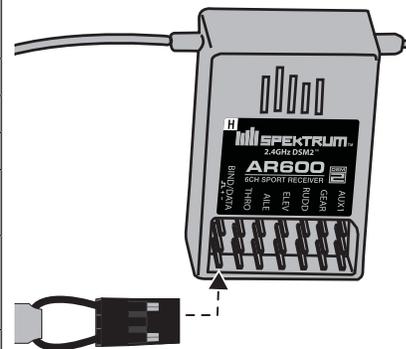
Si vous utilisez un émetteur Futaba avec un module Spektrum DSM, vous devrez inverser la voie des gaz

PRISE D'AFFECTION



### ✓ Tableau de référence pour la procédure d'affectation.

1.	Lire la notice de l'émetteur pour la commande d'affectation.
2.	Vérifiez que votre émetteur est éteint.
3.	Mettez les manches au neutre(dérive, profondeur et ailerons et en position basse (gaz, trim de gaz).
4.	Insérez un bind plug dans la prise bind du récepteur.
5.	Connectez la batterie de vol au contrôleur.
6.	Allumez le contrôleur. la DEL du récepteur va se mettre à clignoter rapidement.
7.	Allumez votre émetteur en maintenant appuyé le bouton d'affectation (bind). Référez vous au manuel de votre émetteur pour les instructions.
8.	Quand l'affectation est effectuée, la DEL du récepteur s'allume de façon fixe et l'ESC émet une longue tonalité et 3 courtes tonalités confirmant l'activation du système de coupure basse tension.
9.	Retirez le Bin plug du récepteur.
10.	Rangez précieusement le bind plug.
11.	Le récepteur doit garder l'affectation, normalement vous n'aurez plus besoin de la ré-affecter.



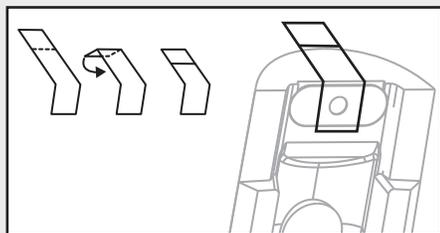
\* La commande gaz ne sera pas armée si le manche des gaz n'est pas en position basse. Si vous rencontrez des difficultés pour effectuer l'affectation, référez vous au guide de dépannage. Si besoin consultez votre revendeur ou le service technique Horizon Hobby.

## Installation de la batterie

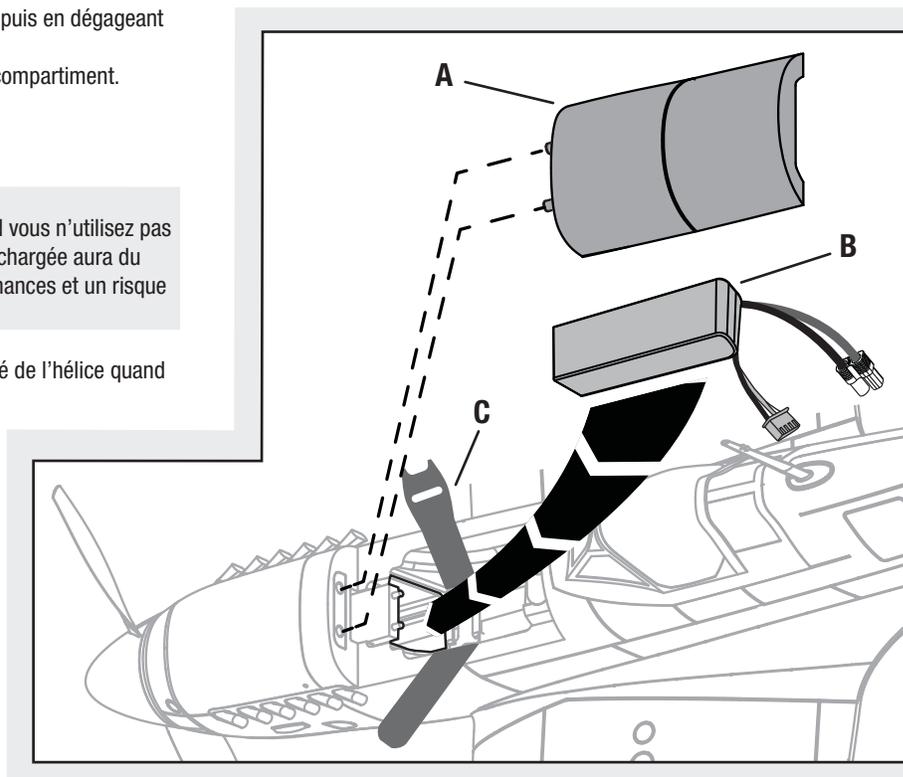
1. Retirez la trappe (A) en soulevant délicatement l'arrière, puis en dégageant plots à l'avant.
2. Installez la batterie (B) totalement chargée à l'avant du compartiment.
3. Branchez la batterie au contrôleur.
4. Fixez la batterie (B) à l'aide de la sangle (C).
5. Remplacez la trappe en vérifiant son alignement.

**⚠ ATTENTION :** Toujours débrancher la batterie quand vous n'utilisez pas le modèle. Afin de protéger la batterie. Une batterie trop déchargée aura du mal à être rechargée et provoquera une baisse des performances et un risque d'incendie durant la charge.

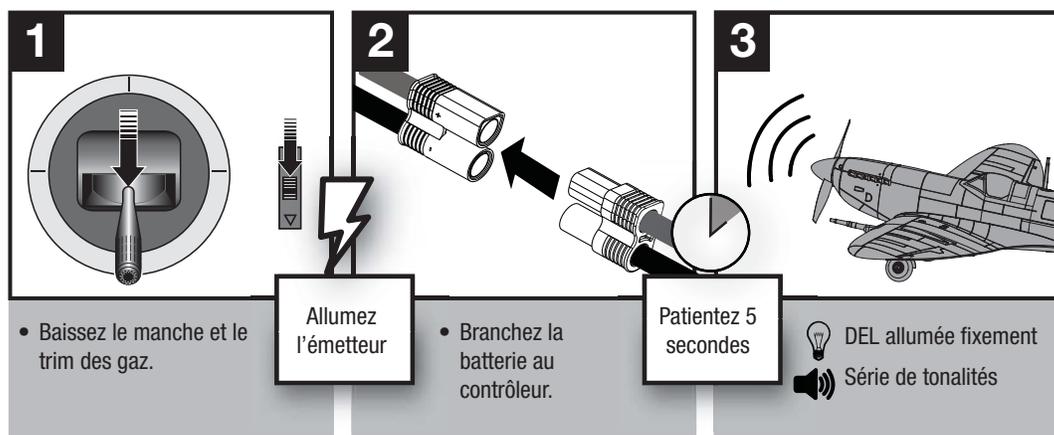
**⚠ ATTENTION :** Ne jamais mettre les mains à proximité de l'hélice quand le contrôleur est armé.



Afin d'éviter d'endommager la peinture du fuselage et de la trappe, vous pouvez utiliser, une bande de d'adhésif transparent inclus



## Avant de voler



## PLUG-N-PLAY

### Installation du récepteur

- Retirez l'aile pour installer le récepteur.
- Installez vous récepteur park flyer ou longue portée dans le fuselage en utilisant du double face ou de la bande auto-agrippante.
- Reliez les prises de servos de dérive et de profondeur aux voies correspondantes du récepteur.
- Reliez le cordon Y des ailerons à la voie ailerons du récepteur.
- Reliez la prise servo du contrôleur à la voie des gaz du récepteur.

### Choix et installation de la batterie

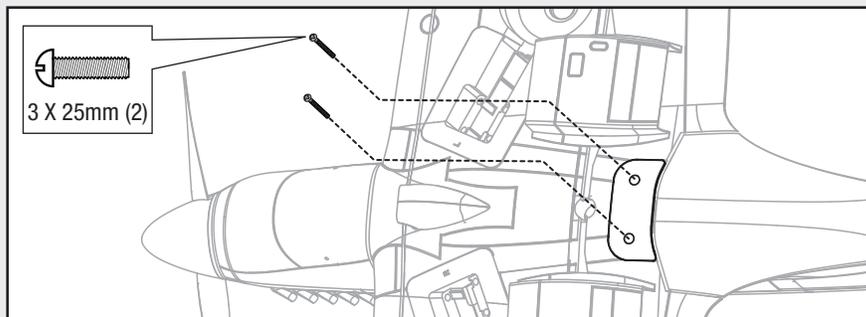
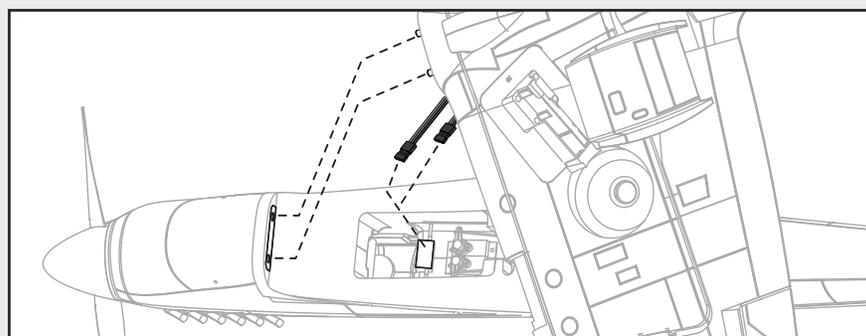
- Nous vous recommandons d'utiliser la batterie Li-po ParkZone 11.1V 2200mA 25C (PKZ1029).
- Si vous utilisez une autre batterie, elle doit être d'au moins 2100mA 25C.
- Votre batterie doit avoir une masse, des dimensions que la batterie ParkZone afin de ne pas modifier le centre de gravité du modèle.

## Installation de l'aile

- Retirez la trappe d'accès à la batterie.
- Positionnez le fuselage sur le dos.
- Glissez les plots de l'aile dans les trous correspondants du fuselage.
- Glissez les prises de servos dans l'ouverture rectangulaire du fuselage. Vérifiez que les câbles ne sont pas pincés entre l'aile et le fuselage.
- Alignez et attachez l'aile à l'aide des deux vis.

**⚠ ATTENTION :** ne pas endommager le câblage quand vous fixez l'aile.

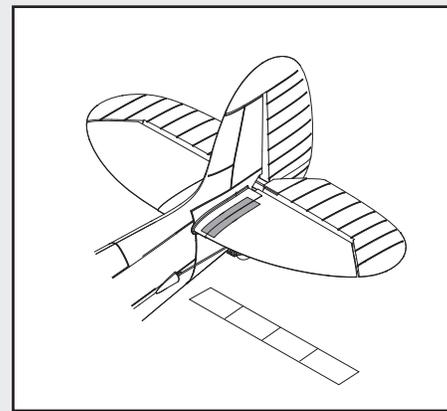
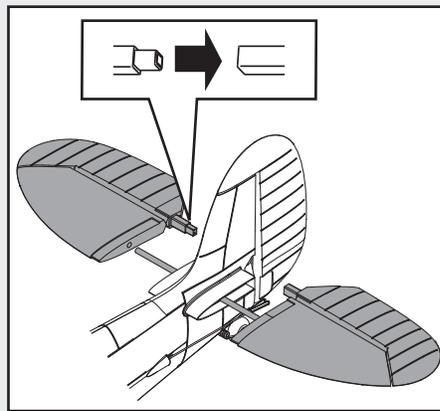
- Posez l'avion à plat sur l'aile.
- Reliez les prises de servos ou les cordons Y aux voies correspondantes du récepteur. Les prises su un cordon Y n'ont pas d'ordre de branchement, Les servos gauche et droit peuvent être branchés du coté gauche ou du coté droit du cordon Y.
- Pour le désassemblage, procédez en ordre inverse.



**REMARQUE :** L'utilisation d'accélérateur à colle CA peut endommager la peinture du modèle. Ne jamais essuyer, mais le laisser s'évaporer.

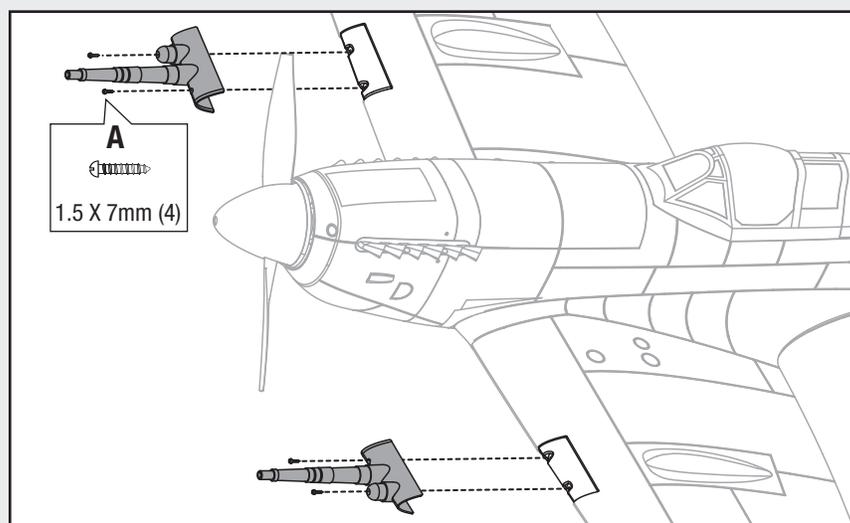
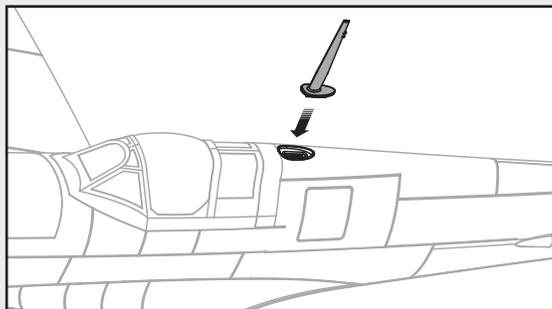
## Installation du stabilisateur

1. Glissez la clé dans le trou du fuselage.
2. Glissez la partie gauche du stabilisateur sur la clé.
3. Glissez la partie gauche du stabilisateur dans l'empreinte du fuselage.
4. Installez de la même façon la partie droite du stabilisateur en reliant les deux gouvernes mobiles.
5. Appliquez 4 morceaux de ruban adhésif sur la jonction stabilisateur/fuselage.
6. Reliez la chape de la commande au guignol de la gouverne (se référer aux instructions).
7. Pour le désassemblage, procédez en ordre inverse.



## Installation des canons et de l'antenne

1. Installez les canons sur le bord d'attaque de l'aile en utilisant 2 vis (A) pour chaque canon.
2. Installez l'antenne dans son emplacement juste derrière la verrière.



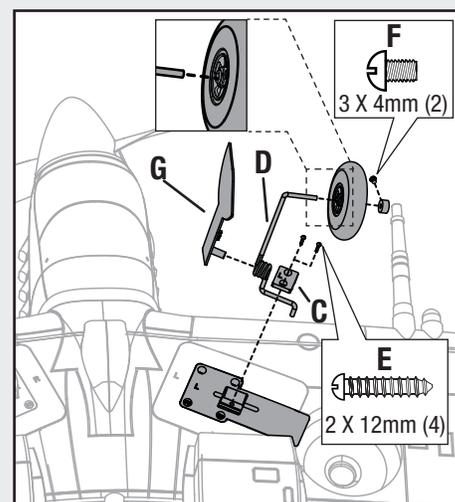
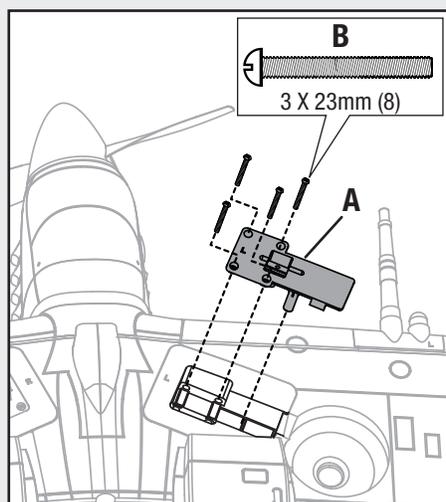
## Installation du train d'atterrissage

### Installation

1. Installez la plaque gauche (A) (repérée L) dans l'aile en utilisant 4 vis (B).
2. Installez la jambe gauche sur la plaque en suivant l'illustration.
3. Installez la pièce (C) (repérée L) sur la jambe en utilisant 2 vis (E).
4. Glissez la roue sur la jambe de train, assurez-vous que le côté de bague de la roue est vers la courbure de la jambe. Glissez la bague d'arrêt.
5. Serrez la vis (F) de la bague d'arrêt. Utilisez un peu de frein filet.
6. Installez l'enjoleur de train (G) (marquée L).
7. L'installation du train coté droit est identique au coté gauche.

### Démontage

Pour le désassemblage, procédez en ordre inverse.

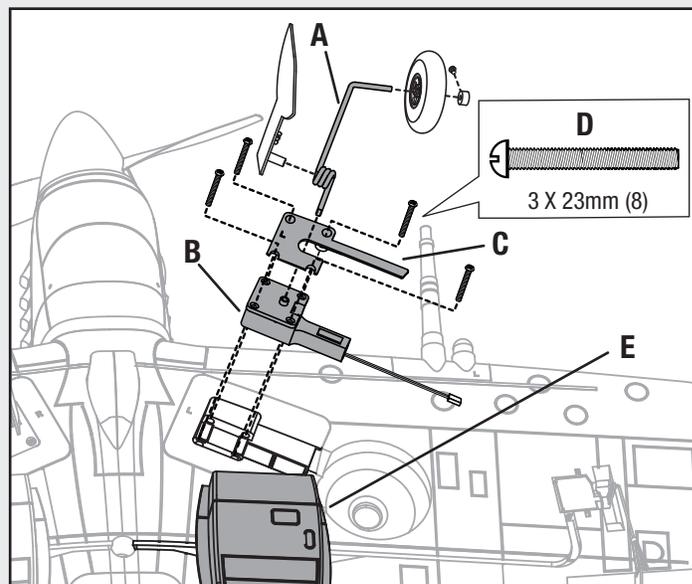


## Installation du train rentrant optionnel

1. Retirez l'aile du modèle et débranchez les servos d'ailerons du cordon Y.
2. Retirez le train fixe.
3. Installez les jambes (A) (PKZ5717, vendues séparément) sur le train rentrant (B) (EFLG100, vendu séparément) en suivant les instructions du train rentrant.

Les jambes pré-formées avec le ressort à 3 spires sont requises pour éviter le blocage des roues.

4. Branchez le train au cordon Y.
5. Installez les mécanismes dans les ailes en utilisant les plaques de protection (C) (repérées L et R) et les 8 vis (D).
6. Glissez un cordon Y supplémentaire dans l'ouverture au milieu de l'aile.
7. Placez chaque connecteur du cordon Y de train à l'intérieur des écopes de radiateur (E).
8. Dans le fuselage, connectez les servos d'aileron au cordon Y et connectez le cordon Y de train à la prise train du récepteur.
9. Installez les roues, les bagues d'arrêt et l'enjoliveur.
10. Fixé l'aile au fuselage.

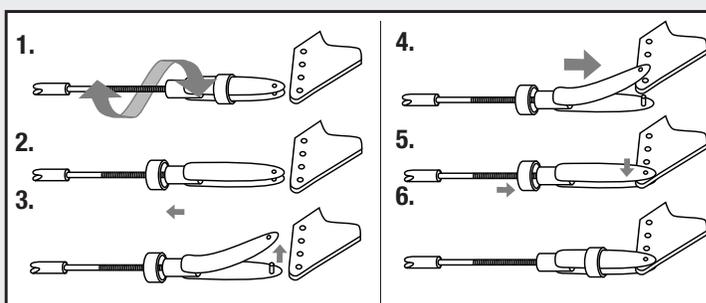


## Installation des chapes sur les guignols de commande

**Astuce :** Tournez la chape dans les deux sens

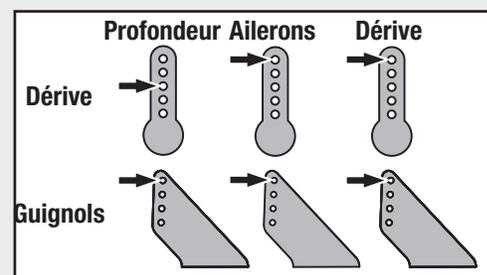
- Glissez l'anneau vers la tringlerie.
- Ecartez délicatement la chape et glissez l'axe de la chape dans le trou approprié du guignol.
- Glissez l'anneau vers le milieu de la chape.

Après l'affectation, mettez les trims et sub-trims sur 0 et ajustez les chapes pour centrer les gouvernes.



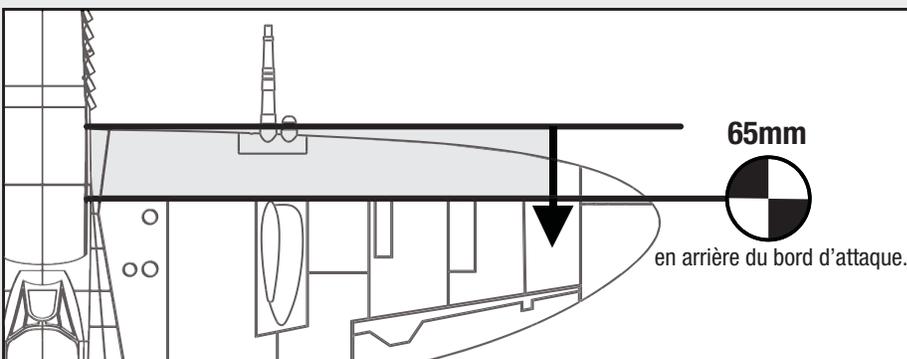
## Réglages par défaut

Effectuez le premier vol avec ces réglages par défaut. Pour les pilotes qui veulent effectuer des acrobaties extrêmes, vous pouvez ajuster les positions pour augmenter les débattements.



## Centre de gravité

Placez la batterie totalement en avant dans son emplacement et maintenez la grâce à la sangle auto-agrippante. Il est plus simple d'effectuer l'équilibrage avec l'appareil sur le dos.

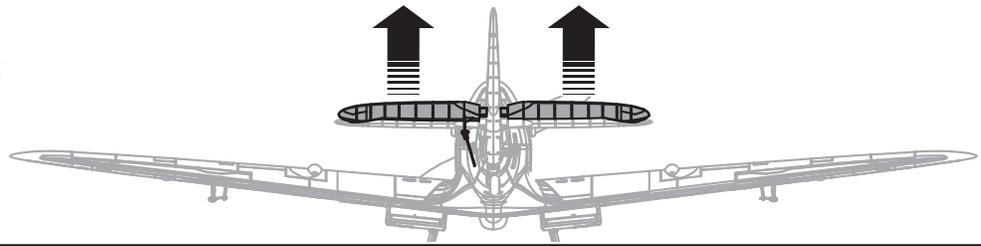


## Test de contrôle de la direction

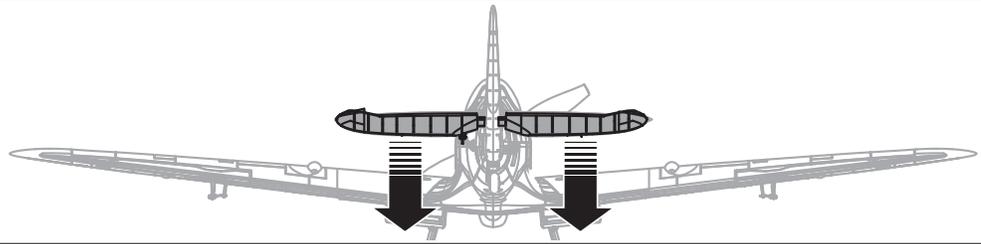
Affectez votre émetteur à l'appareil avant d'effectuer ces tests. Bougez les manches de l'émetteur afin de vérifier que les gouvernes bougent correctement. Après avoir effectué le test de contrôle, paramétrez le failsafe. Vérifiez que les manches sont au neutre et que le manche et le trim de gaz sont en position basse quand vous effectuez la ré-affectation du modèle. Si le récepteur perd la liaison avec l'émetteur, le failsafe positionne les commandes dans les positions définies lors de l'affectation.

### Profondeur

Profondeur  
vers le haut

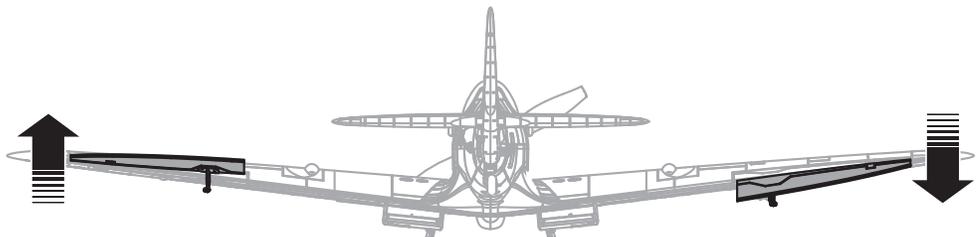


Profondeur  
vers le bas

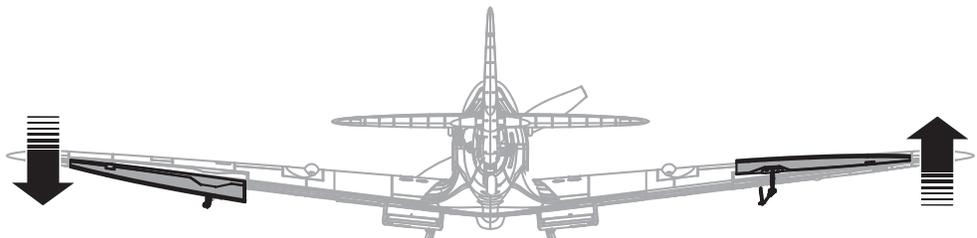


### Ailerons

Manche à  
gauche

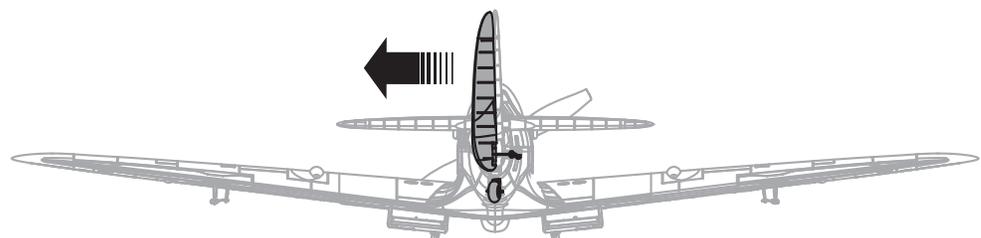


Manche  
à droite

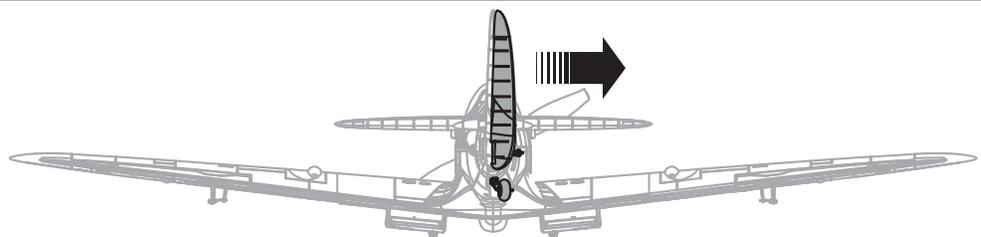


### Dérive

Manche à  
gauche



Manche à  
gauche



## Double-débattements

Nous vous recommandons d'utiliser un émetteur Spektrum DSM2/DSMX possédant des doubles débattements.

	Grand débattement	Petit débattement
Ailerons	15mm haut/bas	11mm haut/bas
Profondeur	14mm haut/bas	10mm haut/bas
Dérive	Gauche/droit	Gauche/droit

## Maintenance de la motorisation

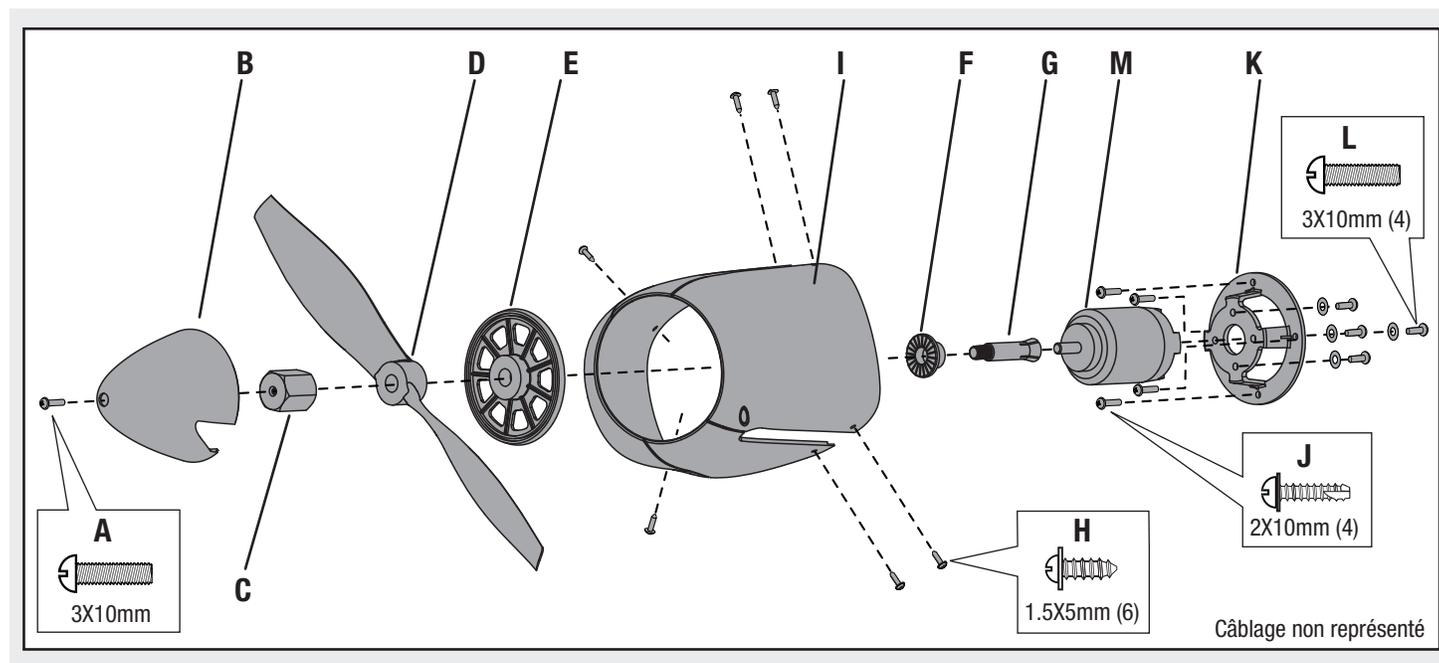
### Désassemblage

1. Retirez la vis (A) puis le cône (B) de l'écrou (C).
2. Utilisez une clé pour desserrer l'écrou (C).
3. Retirez l'hélice (D), le plateau de cône (E), le plateau d'hélice (F) et l'adaptateur (G) de l'arbre moteur.
4. Retirez les 6 vis (H) du capot (I).
5. Retirez délicatement le capot du fuselage afin de ne pas abîmer la peinture.
6. Retirez les 4 vis (J) du support moteur (K) et du fuselage.
7. Débranchez les câbles du moteur qui vont au contrôleur.
8. Retirez les 4 vis (L) et le moteur (M) du support. Laissez les rondelles caoutchouc sur les vis qui maintiennent le moteur au support.

### Assemblage

Assemblez en sens inverse.

**REMARQUE :** Vérifiez que les chiffres notés sur l'hélice (par exemple 9.5X7.5) sont orientés vers le cône. Une clé est nécessaire pour serrer l'écrou de fixation d'hélice.



**ATTENTION :** Ne jamais faire la maintenance moteur ou retirer la contrôleur avec la batterie branchée. Risque de blessures corporelles.

## Conseils de vol et réparations

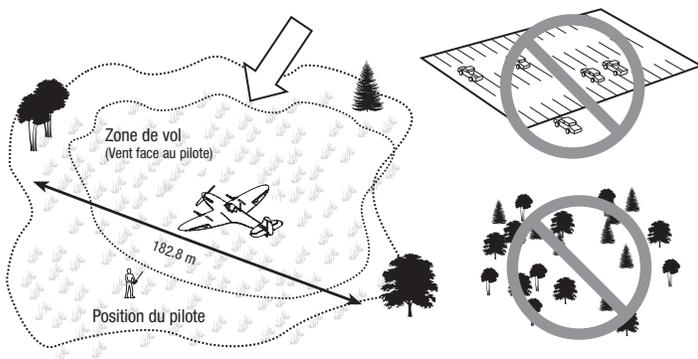
### Test de portée radio

Après l'assemblage final, veuillez effectuer un test de portée radio avec le Spitfire. Référez vous aux instructions de votre émetteur pour effectuer ce test.

### Vol

Toujours choisir un espace dégagé pour faire voler votre Spitfire ParkZone. L'idéal est de voler sur le terrain d'un club d'aéromodélisme, si vous ne volez pas sur ce type de terrain, choisissez un endroit éloigné de maisons, arbres et câbles électriques. Vous devez également éviter les lieux fréquentés, comme les jardins publics, les cours d'école ou les terrains de foot. Renseignez vous auprès de votre mairie pour connaître les lieux autorisés.

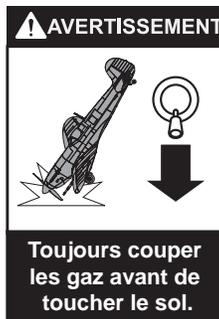
Le Spitfire vole comme un Warbird, sa vitesse de pointe est élevée, il est déconseillé de tirer à fond sur le manche de profondeur quand le modèle vole à une vitesse très élevée, l'aile risque de fléchir.



### Atterrissage

Pour les premiers vols, nous vous conseillons de limiter le temps de vol à 7 minutes. Quand la puissance du moteur diminue, atterrissez immédiatement et rechargez la batterie. Il n'est pas recommandé de voler jusqu'à l'intervention de la coupure de tension basse.

Le Spitfire est très facile à atterrir en atterrissage 2 points. Un atterrissage 2 points c'est quand le train principal touche en premier le sol et que la roulette reste en l'air et viens se poser ensuite. Cet atterrissage doit s'effectuer en utilisant 1/4 - 1/3 des gaz pour effectuer un arrondi correct. Il est conseillé de maintenir de la profondeur afin d'éviter que l'appareil ne passe sur le nez. Evitez les coups de dérives trop violent au sol, pour éviter de faire frotter au sol les saumons d'aile.



**REMARQUE :** Ne laissez jamais votre modèle en plein soleil, ne le stockez jamais dans un endroit fermé très chaud, comme à l'intérieur d'une voiture par exemple. La mousse risquerait d'être endommagée.

### Réparations

Grâce à sa construction en Z-Foam, le Spitfire Mk IX peut être réparé à la colle chaude, CA, Epoxy, etc...

Quand les pièces ne sont pas réparables, vous pouvez vous les procurer séparément, en notant les références de la liste des pièces détachées

**REMARQUE :** L'utilisation d'accélérateur CA risque d'abîmer la peinture du modèle. Ne jamais essayer l'accélérateur mais laissez le s'évaporer.

## Préparation au premier vol

1. Retirez le contenu de la boîte et inspectez-le.
2. Commencez à charger la batterie de vol.
3. Lisez avec attention ce manuel.
4. Assemblez le modèle.
5. Installez la batterie de vol complètement chargée dans l'avion.
6. Affectez le récepteur à un émetteur.
7. Vérifiez que les tringleries bougent librement.
8. Procédez au test de contrôle de la direction avec l'émetteur.
9. Réglez les commandes de vol et l'émetteur.
10. Contrôlez la portée de votre système radio.
11. Choisissez un espace dégagé et sûr.
12. Planifiez le vol en fonction des conditions du terrain de vol.

## Maintenance après vol

1. Déconnectez la batterie de vol du récepteur/de l'ESC (impératif pour des raisons de sécurité).
2. Éteignez l'émetteur.
3. Retirez la batterie de vol de l'avion.
4. Rechargez la batterie de vol.
5. Réparez ou remplacez toutes les pièces endommagées.
6. Stockez la batterie de vol et l'avion séparément et surveillez la charge de la batterie.
7. Notez les conditions de vol et les résultats du plan de vol en vue de la planification de vos prochains vols.

## Guide de dépannage

Guide de dépannage	Cause possible	Solution
L'avion ne répond pas à la commande des gaz mais répond aux autres commandes.	La manette des gaz et/ou le trim des gaz sont trop élevés.	Réinitialisez les commandes en plaçant la manette des gaz et le trim des gaz à leur position la plus basse.
	La course de gaz est en dessous de 100%	Vérifiez que la course des gaz est égale à 100% ou plus
	La voie des gaz est inversée.	Inversez la voie des gaz sur l'émetteur.
Vibration ou bruit excessif au niveau de l'hélice.	Cône d'hélice, hélice, moteur ou arbre d'hélice endommagé.	Remplacez les pièces endommagées.
	L'hélice n'est pas équilibrée	Équilibrez ou remplacez l'hélice
Temps de vol réduit ou manque de puissance de l'avion.	La charge de la batterie de vol est faible.	Rechargez complètement la batterie de vol.
	L'hélice est installée à l'envers.	Installez l'hélice avec les chiffres tournés vers l'avant
	La batterie de vol est endommagée.	Remplacez la batterie de vol et suivez les instructions correspondantes.
	Il fait peut-être trop froid pour voler.	Assurez-vous que la batterie est chaude avant de l'utiliser.
Le récepteur et l'émetteur ne s'affectent pas ensemble.	L'émetteur est trop proche de l'avion au cours du processus d'affectation.	Éteignez l'émetteur, déplacez-le plus loin de l'avion, déconnectez et reconnectez la batterie de vol, puis suivez les instructions d'affectation.
	L'appareil ou l'émetteur sont trop près d'objets métalliques	Eloignez l'appareil ou l'émetteur d'objets métalliques
	Le Bind plug n'est pas inséré correctement dans le port Bind.	Insérez le Bind plug dans le port Bind du récepteur.
	La charge de la batterie de vol ou de l'émetteur est trop faible.	Remplacez ou rechargez les batteries.
Pas de liaison entre l'émetteur et le récepteur	L'émetteur est trop proche de l'avion au cours du processus d'affectation.	Éteignez l'émetteur, déplacez-le plus loin de l'avion, déconnectez et reconnectez la batterie de vol, puis suivez les instructions d'affectation.
	L'appareil ou l'émetteur sont trop près d'objets métalliques	Eloignez l'appareil ou l'émetteur d'objets métalliques
	Le bind plug est resté dans le récepteur	Ré-affectez l'émetteur et retirez la prise de bind avant de redémarrer.
	L'avion est affecté à une autre mémoire de modèle (radios Model-Match™ uniquement).	Choisissez la bonne mémoire de modèle sur l'émetteur
	La charge de la batterie de vol ou de l'émetteur est trop faible.	Remplacez ou rechargez les batteries.
	L'émetteur a été affecté à un autre modèle en utilisant un protocole DSM différent	Affectez l'émetteur et le récepteur
Les gouvernes ne bougent pas	Gouverne, guignol de commande, tringlerie ou servo endommagé.	Réparez ou remplacez les pièces endommagées et réglez les commandes.
	Câbles endommagés ou mal connectés.	Contrôlez les câbles et les connexions, et procédez aux connexions et remplacements nécessaires.
	Affectation ou modèle sélectionné incorrect	Refaites l'affectation ou choisissez le bon modèle dans l'émetteur
	Circuit BEC du contrôleur endommagé	Remplacez le contrôleur
Les commandes sont inversées.	Les réglages de l'émetteur sont inversés.	Procédez au test de contrôle de la direction et réglez correctement les commandes sur l'émetteur.
L'alimentation du moteur diminue et augmente rapidement, puis le moteur perd en puissance	La charge de la batterie est faible au point d'entraîner une coupure par tension faible du récepteur/de l'ESC.	Rechargez la batterie de vol ou remplacez la batterie qui ne fonctionne plus.
	Température ambiante trop basse	Reportez votre vol
	La batterie est ancienne, gonflée ou endommagée	Remplacez la batterie
	LE taux de décharge C de la batterie est trop faible	Utilisez une batterie 25C

## Garantie et réparations

### Durée de la garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, Inc. (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

### Limitations de la garantie

- (a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.
- (b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.
- (c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

### Limitation des dégâts

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document.

Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

### Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts.

### Questions, assistance et réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

### Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

### Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

### Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

**Attention :** nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

## Nous contacter

Pays d'achat	Horizon Hobby	Adresse	Coordonnées
France	Horizon Hobby SAS	14 Rue Gustave Eiffel Zone d'Activité du Réveil Matin 91230 Montgeron	+33 (0) 1 60 47 44 70 infofrance@horizonhobby.com

## Informations de conformité pour l'Union européenne

### Déclaration de conformité

(conformément à la norme ISO/IEC 17050-1)

No. HH2011071503

Produit(s): Spitfire Mk IX BNF  
 Numéro d'article(s): PKZ5780  
 Catégorie d'équipement: 1

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences des spécifications énumérées ci-après, suivant les conditions de la directive ETRT 1999/5/CE et EMC Directive 2004/108/EC:

**EN 301 489-1 V1.7.1: 2006**  
**EN 301 489-17 V1.3.2: 2008**

**EN55022: 2006,**  
**EN55024: 1998+A1: 2001+A2: 2003**



Signé en nom et pour le compte de:  
 Horizon Hobby, Inc.  
 Champaign, IL USA  
 juillet 15, 2011

Steven A. Hall  
 Vice-Président  
 Gestion Internationale des  
 Activités et des Risques  
 Horizon Hobby, Inc.

### Déclaration de conformité

(conformément à la norme ISO/IEC 17050-1)

No. HH2011071502

Produit(s): Spitfire Mk IX PNP  
 Numéro d'article(s): PKZ5775  
 Catégorie d'équipement: 1

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences des spécifications énumérées ci-après, suivant les conditions de la directive ETRT 1999/5/CE

**EN 301 489-1 V1.7.1: 2006**  
**EN 301 489-3 V1.4.1: 2008**



Signé en nom et pour le compte de:  
 Horizon Hobby, Inc.  
 Champaign, IL USA  
 juillet 15, 2011

Steven A. Hall  
 Vice-Président  
 Gestion Internationale des  
 Activités et des Risques  
 Horizon Hobby, Inc.

### Instructions relatives à l'élimination des D3E pour les utilisateurs résidant dans l'Union européenne



Ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets. Il relève de la responsabilité de l'utilisateur d'éliminer les équipements rebutés en les remettant à un point de collecte désigné en vue du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. La collecte et le recyclage séparés de vos équipements rebutés au moment de leur élimination aideront à préserver les ressources naturelles et à assurer que les déchets seront recyclés de manière à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations quant aux lieux de dépôt de vos équipements rebutés en vue du recyclage, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

## Parts Contact Information • Kontaktinformationen für Ersatzteile • Coordonnés pour obtenir de pièces détachées • Recapiti per i ricambi

Country of Purchase	Horizon Hobby	Address	Phone Number/Email Address
United States of America	Sales	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois 61822 USA	800-338-4639 Sales@horizonhobby.com
United Kingdom	Horizon Hobby Limited	Units 1-4 Ployters Rd Staple Tye Harlow, Essex CM18 7NS, United Kingdom	+44 (0) 1279 641 097 sales@horizonhobby.co.uk
Germany	Horizon Technischer Service	Hamburger Str. 10 25335 Elmshorn Germany	+49 4121 46199 60 service@horizonhobby.de
France	Horizon Hobby SAS	14 Rue Gustave Eiffel Zone d'Activité du Réveil Matin 91230 Montgeron	+33 (0) 1 60 47 44 70 infofrance@horizonhobby.com

## Replacement Parts • Ersatzteile • Pièces de rechange • Pezzi di ricambio

Part #   Nummer Numéro   Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
PKZ1012	Propeller "9.5 X 7.5"	Luftschraube 9.5x7.5	Hélice 9.5X7.5	Elica "9.5 X 7.5"
PKZ1081	SV80 Long Lead 3-Wire Servo:	SV80 Servo mit langem Kabel	Servo SV80, 3 câbles	SV80 servo con cavo lungo a 3 fili:
PKZ1029	11.1V 3S 25C 2200MAH Li-Po	11.1V 3S 25C 2200mAh LiPo	11.1V 3S 25C 2200MAH Li-Po	11.1V 3S 25C 2200MAH Li-Po
PKZ1040	2-3 DC Li-Po Balancing Charger	ParkZone 12V 2-3S LiPo Balancer Lader	Chargeur équilibreur 2-3S Li-Po	2-3 DC Li-Po Caricabatterie con bilanciatore
PKZ1090	DSV130 digital, metal gear	DSV130 Digitalservo MG	DSV130 digital, pignons métal	DSV130 digitale, ingranaggi in metallo
PKZ5116	15 BL Outrunner Motor; 950KV	15BL Außenläufer 950Kv: Extra 300	Moteur brushless à cage tournante 15, 950kV	15 BL motore cassa rotante; 950KV
EFLA1030	30-Amp Pro SB Brushless ESC	30A Pro SB Regler	Contrôleur 30A Pro SB	30-Amp Pro SB Brushless ESC
PKZ5701	Spinner: Spitfire Mk IX	ParkZone Spinner Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Cône	Ogiva : Spitfire Mk IX
PKZ5702	Decal Sheet: Spitfire Mk IX	ParkZone Dekorbögen: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Planche de décoration	Foglio adesivi: Spitfire Mk IX
PKZ5703	Main LG Set: Spitfire MkIX	ParkZone Hauptfahrwerk: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Jambes de train principales	Set carrello princ: Spitfire MkIX
PKZ5705	Main Wheel Set: Spitfire Mk IX	ParkZone Räder Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Set de roues principales	Set ruote princ: Spitfire Mk IX
PKZ5706	LG Fairing Set: Spitfire Mk IX	ParkZone Fahrwerksverkleidungen Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Set de carénages	Set carenature carrello: Spitfire Mk IX
PKZ5707	Tail Gear Set: Spitfire Mk IX	ParkZone Spornrad Spitfire MkIX	Tail Gear Set: Spitfire Mk IX	Set ruota di coda: Spitfire Mk IX
PKZ5708	Canopy w/Pilot: Spitfire Mk IX	ParkZone Kabinenhaube mit Pilot: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Verrière avec pilote	Capottina c/pilota: Spitfire Mk IX
PKZ5709	Pilot: Spitfire Mk IX	ParkZone Pilot Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Pilote	Pilota: Spitfire Mk IX
PKZ5710	Exhaust Stacks: Spitfire Mk IX	ParkZone Auspuffrohre: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Sorties d'échappement	Scarichi: Spitfire Mk IX
PKZ5711	Pushrod Set: Spitfire Mk IX	ParkZone Anlenkungen: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Set de tringleries	Set barrette comando: Spitfire Mk IX
PKZ5712	Hor Stab w/Access: Spitfire Mk IX	ParkZone Höhenleitwerk: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Stabilisateur avec accessoires	Stab orizzontale c/accessori: Spitfire Mk IX
PKZ5713	Painted Cowl: Spitfire MkI X	ParkZone Cowling lackiert: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Capot peint	Capotte verniciata: Spitfire MkI X
PKZ5714	Prop Adapter: Spitfire Mk IX	ParkZone Propeller Adapter: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Adaptateur d'hélice	Adattatore elica: Spitfire Mk IX
PKZ5715	Antenna: Spitfire Mk IX	ParkZone Antenne : Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Antenne	Antenna: Spitfire Mk IX
PKZ5717	Prebent LG Struts: Spitfire Mk IX	ParkZone geb. Fahrwerksbeine: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -jambes de train	Gambe carrello piegate: Spitfire Mk IX
PKZ5718	Battery Hatch: Spitfire Mk IX	ParkZone Akkuklappe: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Trappe d'accu	Sportello batterie: Spitfire Mk IX
PKZ5719	Wing Cannons: Spitfire Mk IX	ParkZone Flächen- MG: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Canons d'aile	Cannoni alari: Spitfire Mk IX
PKZ5720	Painted Wing: Spitfire Mk IX	ParkZone Tragflächen lackiert: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Aile peinte	Ala verniciata: Spitfire Mk IX
PKZ5727	Scoop Set: Spitfire Mk IX	ParkZone Hutzen Set: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Set de prises d'air	Set accessori: Spitfire Mk IX
PKZ5728	Motor Mount: Spitfire Mk IX	ParkZone Motorhalter: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Support moteur	Supporto motore: Spitfire Mk IX
PKZ5735	Servo Wire Tape: Spitfire Mk IX	ParkZone Klebeband Servoabdeckung: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Adhésif de masquage des fils de servo	Nastro per fili servi: Spitfire Mk IX
PKZ5767	Bare Fuse: Spitfire Mk IX	ParkZone Rumpf ohne Einbauten: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Fuselage	Solo fusoliera: Spitfire Mk IX
PKZ5770	Replacement Airframe: Spit Mk IX	ParkZone Ersatzrumpf: Spitfire MkIX	Spitfire MkIX -Fuselage/aile/empen-nage	Ricambio cellula: Spit Mk IX

## Optional Parts • Optionale Bauteile • Pièces optionnelles • Pezzi opzionali

Part #   Nummer Numéro   Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
EFLG100	10 - 15 Main Electric Retracts	E-flite 10 bis 15 elektr. Hauptfahrwerk	Train rentrant 10-15	10 - 15 Carrello retrattile principale
PKZ5101	Propeller 10.5 X 9: EXTRA 300	Propeller 10.5 x 9: Extra 300	Hélice 10.5X9	Elica 10.5 X 9: EXTRA 300
EFLA250	Park Flyer Tool Assortment, 5 pc	Park Flyer Werkzeugsortiment, 5 teilig	Assortiment d'outils park flyer, 5pc	Park Flyer assortimento attrezzi, 5 pc
EFLAEC302	EC3 Battery Connector, Female (2)	EC3 Akkukabel, Buchse (2)	Prise EC3 femelle (2pc)	EC3 Connettore femmina x batteria (2)
EFLAEC303	EC3 Device/Battery Connector, Male/Female	EC3 Kabelsatz, Stecker/Buchse	Prise EC3 male/femelle	EC3 Connettore batteria maschio/femmina
EFLC505	1- To 5-cell Li-Po battery charger with balancer	E-flite 1-5 Zellen Lipo Lader mit Balancer	Chargeur équilibrer Li-po 1-5S	Da 1 a 5-celle Li-Po caricabatterie c/ bilanciatore
EFLC3025	80W AC/DC multi-chemistry battery charger	80W AC/DC Multi-Batterie Ladegerät - EU	Chargeur multiple AC/DC 80W	80W AC/DC Caricabatterie universale
SPMAR600	AR600 6-Channel Sport DSM2/DSMX Receiver	Spektrum AR600 DSMX 6 Kanal Sport Empfänger	Récepteur AR600 6 voies DSM2/DSMX	AR600 6-canali Sport DSM2/DSMX ricevitore
SPMR5510	DX5e DSMX 5-Channel Transmitter Only Mode 2	Spektrum DX5E DSMX 5 Kanalsender ohne Empfänger MD 2	DX5e émetteur seul, mode 2	DX5e DSMX 5-canali solo trasmettitore Mode 2
SPMR55101	DX5e DSMX 5-Channel Transmitter Only Mode 1	Spektrum DX5E DSMX 5 Kanalsender ohne Empfänger MD 1	DX5e émetteur seul, mode 1	DX5e DSMX 5-Ccanali solo trasmettitore Mode 1
SPMR6610	DX6i DSMX Transmitter Only Mode 2	Spektrum DX6i DSM X Sender ohne Empfänger MD2	DX6i émetteur seul, mode 2	DX6i DSMX solo trasmettitore Mode 2
SPMR66101	DX6i DSMX Transmitter Only Mode 1	Spektrum DX6i DSM X Sender ohne Empfänger MD1	DX6i émetteur seul, mode 1	DX6i DSMX solo trasmettitore Mode 1
SPMR6610E	DX6i DSMX Transmitter Only Mode 2 Int'l	Spektrum DX6i DSM X Sender ohne Empfänger MD2	DX6i émetteur seul, mode 2 Int'l	DX6i DSMX solo trasmettitore Mode 2 Int'l
SPMR66101E	DX6i DSMX Transmitter Only Mode 1 Int'l	Spektrum DX6i DSM X Sender ohne Empfänger MD1	DX6i émetteur seul, mode 1 Int'l	DX6i DSMX solo trasmettitore Mode 1 Int'l
*SPMR8800	DX8 DSMX Transmitter Only Mode 2	DX8 DSMX Transmitter Only Mode 2	DX8 émetteur seul, mode 2	DX8 DSMX solo trasmettitore Mode 2
*SPMR8800EU	DX8 DSMX Transmitter Only Mode 2 Int'l	Spektrum DX8 nur Sender Mode 1-4	DX8 émetteur seul, mode 2 Int'l	DX8 DSMX solo trasmettitore Mode 2 Int'l
*SPMR88001EU	DX8 DSMX Transmitter Only Mode 1 Int'l	DX8 Transmitter Only MD1	DX8 émetteur seul, mode 1 Int'l	DX8 DSMX solo trasmettitore Mode 1 Int'l
*SPMR88001AU	DX8 DSMX Transmitter Only Mode 1 AU	DX8 DSMX Transmitter Only Mode 1 AU	DX8 émetteur seul, mode 1 AU	DX8 DSMX solo trasmettitore Mode 1 AU

\* All Spektrum DX8 transmitters can be set up for modes 1–4

\* Alle Spektrum DX8 Sender können für Mode 1 - 4 eingestellt werden

\* Tous les émetteurs Spektrum DX8 peuvent être paramétrés dans les 4 modes

\* Tutti i trasmettitori Spektrum DX8 possono essere configurati per i modelli 1 - 4

© 2011 Horizon Hobby, Inc.

ParkZone, JR, DSMX, DSM2, ModelMatch, Bind-N-Fly, Z-Foam and Plug-N-Play are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, Inc.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.

Futaba is a registered trademark of Futaba Denshi Kogyo Kabushiki Kaisha Corporation of Japan.

Patents Pending

[www.parkzone.com](http://www.parkzone.com)

PKZ5780, PKZ5775

Created 06/11 30681

